

# L'AVENIR DE BROME MISSISQUOI

VOL 2 No 10

MERCREDI 2 février 1966

8 PAGES



LA REINE du carnaval d'hiver de Farnham a été couronnée samedi soir, à Farnham. Sur la photo, on aperçoit la Souveraine, Mlle Hélène Martel, qui reçoit la couronne des mains de Mlle Jeannette Gauthier, reine du carnaval de 1965

## COURONNEMENT

Mlle Hélène Martel, reine du carnaval d'hiver de Farnham, a été couronnée samedi soir, à l'Hotel Montcalm, à Farnham, au cours d'une cérémonie qui a réuni près de 400 personnes.

La Reine a fait son entrée dans la salle à la suite d'un long cortège formé de plusieurs personnalités. On remarquait, en premier lieu: Mme Arthur Audette, mairesse de Farnham accompagnée de M. Roland Robillard président de l'Amicale St-Romuald; Mme Roland Robillard, accompagnée de M. René Audette, Mlle Jeannette Gauthier, reine du carnaval de 1965, accompagnée de M. Arthur Audette, maire de Farnham; venaient ensuite les duchesses du Carnaval: Mlle Huguette Gendron accompagnée de son parrain, M. Roger Lague; Mlle Nicole Desjardins, accompagnée également de son parrain, M. Gérard Harbec; Mlle Clémence Langevin, accompagnée de son parrain M. Normand Côté, et enfin, Mlle Hélène Martel, reine du carnaval, accompagnée de son parrain, M. Raymond Martel.

Par la suite, Mlle Hélène Martel a été couronnée par Mlle Jeannette Gauthier, reine du carnaval 1965. La reine a reçu ensuite le ruban tra-

ditionnel, et une gerbe de fleurs, offerte par M. Roland Breton, fleuriste

La reine a également reçu plusieurs autres présents. On remarquait une étoile de vison, offerte par la maison Laflamme Fourrures, de Granby; une paire de bottillons, don de son parrain, M. Raymond Martel un manteau et un pantalon, offerts par les membres de l'Amicale; un bonus de \$200. également des membres de l'Amicale; un gilet sport, de Simon Rahill; une peinture, de Roger Sorel, six paires de bas nylon don du magasin Roberge, un ensemble de coussins don du magasin Giasson et Frères; un bon d'achat don d'André Racicot; et une gerbe de fleurs, de Guy Gendron.

Les duchesses du carnaval, ont également reçu plusieurs cadeaux.

Mlle Clémence Langevin s'est vu offrir des bottillons en loup marin, don de M. Normand Côté, son parrain, un manteau sport et un pantalon, don du comité des dames; un bonus de \$58. des membres de l'Amicale; de la lingerie de Mme Rita Cadieux; trois paires de bas nylon, du magasin Roberge; un bon d'achat de \$5.00 du café canadien; un bijou de la bijouterie Marc Robitaille; et une bourse du soir

## Contre les projets de la Régionale Missisquoi

### La Comm. Scol. de Bedford pose une injonction

BEDFORD- Me Robert Cliche, chef de l'alle québécoise du Nouveau parti démocratique, agira comme conseiller auprès de Me François Lévesque, de Bedford, avocat que la Commission scolaire catholique de Bedford a char-



M. Robert CLICHE

gé par résolution de porter injonction aux projets de constructions d'écoles polyvalentes et à l'achat d'un terrain de la Commission scolaire Régionale de Missisquoi.

La nouvelle a été rendue

publique par Me François Lévesque, qui a en outre signalé que l'objection serait signifiée dès aujourd'hui.

On se souvient que la Commission scolaire catholique de Bedford en est venue à cette alternative à la suite de multiples controverses qui l'ont opposée aux autorités de la CSRM, notamment au sujet d'une demande de détachement de la Régionale dont elle fait partie actuellement, pour être ensuite rattachée à la Commission scolaire Régionale Honoré-Mercier, de Saint-Jean, fait dont tiendra d'ailleurs compte le texte de l'injonction.

Somme toute, l'injonction se base principalement sur l'achat d'un terrain à Cowansville par la CSRM, emplacement où l'on projette de construire une école polyvalente pouvant recevoir 2,000 élèves. La construction de l'école a été autorisée par le ministère de l'Éducation au cours du mois de décembre.

La Commission scolaire de Bedford soutient que, selon les promesses du ministère, la question concernant la division du territoire devait être réglée avant de procéder à des démarches de construction.

du magasin Laurentien.

Mlle Huguette Gendron a reçu des bottillons de loup marin, de son parrain M. Roger Lague, un manteau sport et un pantalon, de la firme Collins et Aikman; un bonus de \$25., des membres de l'Amicale; une lampe, de K.J.L. Auclair, une lotion de M. Robert, un ensemble de serviette de Madeleine Auclair, un bon achat de \$5.00 de Roger Nadon, un tabouret, de Médard Gemme; trois paires de bas nylon, du magasin Roberge, et une bourse du soir du magasin Laurentien.

Mlle Jeannette Gauthier a reçu un cadeau souvenir des dames de l'Amicale.

Une gerbe de fleurs a été également offerte à Mme Arthur Audette, par Mlle Jeannette Gauthier, reine de 65.

A l'issue de la soirée, M. Arthur Audette, maire de Farnham, a félicité la reine et les duchesses de leur beau travail.

L'orchestre les Caidis ont fait les frais de la musique.

Le maître de céré-

## SERVICE SPECIAL D'AUTOBUS

Sise sur le flanc nord de la Montagne la Station de Ski Mont-Pinacle à Frélichsburg, offre aux amateurs de ski de la région des Cantons de l'Est, un ois de grand air, un centre de sport familial.

Pour la deuxième année consécutive, le centre de ski Mont-Pinacle ouvert aux jours de semaine de 1.00 p.m. à 4.00 p.m., de 7.30 p.m. à 10.30 p.m.; les fins de semaine de 9.00 a.m. à 4.00 p.m., de 7.30 p.m. à 10.30 p.m. Il met à la disposition des gens de la région les facilités suivantes:

Ski du soir; avantage pour les travailleurs et les étudiants et pour le ski familial.

Chalet Suisse, à l'intérieur duquel vous trouverez un restaurant dont la renommée des mets "Faits à la maison" a déjà dépassé les frontières de Frélichsburg et des environs.

Boutique de ski, où le débutant pourra acheter tout l'équipement nécessaire et où le skieur désireux de perfectionner ce dernier pourra trouver tout ce qu'il peut désirer.

Le centre offre aussi la location et réparation d'équipement.

Une école de ski encouragera vos débuts ou vous aidera à améliorer votre style. Elle donne aussi des cours spéciaux pour enfants. Une

## REMERCIEMENTS



M. Richard Lemire récemment élu échevin du quartier no. 5 pour la ville de Bedford, tient à remercier sincèrement tous les amis qui ont bien voulu signer son bulletin de présentation, le candidat qui s'est retiré, et tous les organisateurs de cette belle réussite.

double-piste de trainesauvage accueillera les éclats de rire des jeunes et des moins jeunes qui préfèrent descendre les pentes "assis".

Une patinoire reçoit les adeptes de ce sport.

Quatre pistes de ski d'une longueur totale de 7,200 pieds, dont la piste centrale est illuminée tous les soirs et est munie d'un poma-lift d'une longueur de 1,600 pieds, ce dernier permet l'accès aux autres pentes le jour.

La dénivellation totale est de 260 pieds.

Le centre est sous la surveillance de la Patrouille Canadienne de Ski et offre une clinique d'urgence pour premiers soins.

(suite à la page 2)



DOMAINE RESIDENTIEL -- Voici les gagnants du concours pour les plus belles décorations à Farnham, dans le domaine résidentiel. De gauche à droite, on aperçoit M. Jos Lamoureux recevant des mains de M. J.M. Désourdy, le trophée qu'il s'est mérité, se classant 2e pour la décoration de sa demeure rue Spoor, tandis que M. Conrad Blain reçoit le trophée pour s'être classé 1er, des mains de M. Maurice Godbout, pour la décoration de sa demeure rue Visitation. M. Godbout est le président du comité de décoration, tandis que M. Désourdy en est le vice-président. C'est la Jeune chambre qui a procédé à la distribution des trophées.

# L'AVENIR DE BROME MISSISQUOI

TIRAGE 8 000 COPIES

Publié le mercredi de chaque semaine  
Le Secrétaire de L'Avenir de Brome-Missisquoi

Alben Dumasnil, gérant général.

IMPRIMERIE: Les Editions du Richelieu Ltée.  
Mis à la poste à St-Jean Qué.

Farnham: C.P. 421

293-4732

Le ministre des postes à Ottawa a autorisé l'franchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

## SERVICE SPECIAL...

(suite de la page 1)

La direction du Centre de Ski Mont Pinacle est heureuse d'offrir un service spécial d'autobus qui accomodera les skieurs de la région, ce dernier fonctionnera les mardis et mercredis soirs à compter du 25 janvier, fera l'aller-retour entre Farnham et Fréligsburg selon l'horaire l'itinéraire et au coût suivant:

Les mardis soirs:  
Départ de la Place du Marché, Farnham à 7.00 p.m. (\$1.25 aller-retour)  
Restaurant "Au Patio" Cowansville à 7.30 p.m. (\$1.00)  
Restaurant de Dunham à (7.45 p.m. (0.50)  
Arrivée à Fréligsburg au Centre de Ski à 8.00 p.m.

## A VENDRE

Très bon commerce à vendre dans Farnham, sur la rue Principale. Cause de départ.  
Pour renseignements écrire à C.P. 1122  
Farnham, ou téléphoner à 293-4922

Départ de Fréligsburg du centre de ski 10h45 p.m. pour suivre l'itinéraire ci-haut mentionné.  
Les mercredis soirs:  
Départ de la Place du Marché, Farnham à 7.00 p.m. (\$1.25 aller-retour)  
Restaurant Horse-Shoe, Bedford, à 7.30 p.m. (\$1.00)  
Restaurant Brown Owl, Stanbridge-East à 7.40 p.m. (0.50)  
Arrivée au Centre de Ski à 8.00 p.m.  
Départ à 10.45 pour les endroits ci-haut mentionnés.

Un fait qui ne manquera pas de vous intéresser; selon les pronostics la température, il est tombé dans les Cantons de l'Est au cours de la semaine du 16 au 24 janvier plus de 30 pouces de neige. Les directeurs du Centre de Ski Mont-Pinacle veulent faire preuve de leur bon vouloir en mettant ce service d'autobus à votre disposition et espère que vous pourrez ainsi vous rendre nombreux aux pentes toujours enneigées, que vous y amèneriez votre famille, vos amis, et que vous adopterez vous aussi ce sport au grand air présages d'une meilleure santé, d'une joie de vivre exceptionnelle et de plaisirs toujours renouvelés.

Pour toutes informations supplémentaires vous êtes priés d'écrire au Directeur, Centre de Ski Mont-Pinacle, C.P. no. 2, Fréligsburg, Co. Missisquoi, ou de téléphoner à 298-5144. Nous vous attendons.

# OUI mam Chse

C'est à compter de cette semaine et tous les jeudis, vendredis et samedis par la suite que la Direction de l'Hotel Maurice de Bedford présente l'orchestre "THE X-ELS" ensemble de 5 musiciens de réputation internationale... Ils valent la peine d'être entendus, n'y manquez pas....!

Les bouillottes au poisson sont à la vogue de ce temps-là... Il y en a une d'organisée pour le 16 février à l'Hotel Montcalm au profit d'un ami de tous Claude Lusignan. Un menu complet sera servi et, avec un rafraichissement, le prix d'admission de 1.00 n'est sûrement pas exagéré...

Il y aura également une bouillotte à l'Hotel Stanbridge Station le vendredi 18 février prochain.

Serveuse demandée pour travailler dans Hotel de la région. S'adresser à M. Léo Gabriel, Hotel Manoir, Notre-Dame de Stanbridge, tél. 45.

C'est samedi qu'aura lieu à l'Hotel Blue Bird de Farnham la grande danse du Bonhomme Carnaval. A cette occasion, il y aura orchestre des Versatiles avec Yvon Délisle et Janine D'Arche comme chanteuse, un artiste de la T.V. et des prix de présence... Tous sont les bienvenus.

Nous voulons nous excuser pour la livraison tardive de la présente édition de votre journal L'AVENIR DE BROME MISSISQUOI... La cause de ce retard est due en grande partie à la mauvaise température qui s'est abattue sur notre région au cours du début de la semaine...

Dimanche le 6 février, afin de cloturer le Carnaval en beauté, il y aura un grand défilé à Farnham, avec l'arrivée au Manège Militaire, ou (suite à la page 3)

Stanbridge East 248-2613  
**J.-P. ELECTRICAL SALES**  
Jean-Paul Charron, prop.  
POUR VENTE, SERVICE ET REPARATION D'APREILS ELECTRIQUES DE TOUS GENRES.  
signalez: **248-2613**

**GRATIS**  
100 TIMBRES GRAND PRIX  
A toute personne qui se rendra à notre magasin pour échanger ses chèques d'allocation familiale  
**JEAN-CLAUDE PLOUFFE** FARNHAM  
**JEAN GAGNON** BEDFORD

**DR. N. MONGEAU**  
MEDECIN VÉTÉRINAIRE  
VETERINARIAN  
152 BLVD. MAGENTA FARNHAM  
TÉL. 293-5524



prix régulier 69.50  
en grand spécial

# 49.95

durant cette vente seulement

# VENTE DE MATELAS

aussi

## VENTE D'INVENTAIRE

A l'occasion de cette grande vente, des réductions sensationnelles sont offertes sur tous les articles en magasin.

- Sets de chambre
- Sets de cuisine chromé
- Sets de chesterfield

*Attention spéciale aux futurs mariés qui achèteront leur ameublement chez nous*

# JOS DION & FILS

marchand de meubles

54 rue River

Bedford

248-2888

**MAM'CHOSE...**

(suite de la page 2)

il y aura grande danse avec trois orchestres au programme dont l'ensemble des GANTS BLANCS. Tous sont les bienvenus.

Les personnes qui désirent se rendre à Montréal pour assister au Ice Folies 1966, sont invitées à consulter l'annonce de M. Normand Arcand en page 3 de la présente édition... Des prix de faveur sont offerts et ces prix comprennent et le voyage aller-retour et le billet d'admission... Réservez les vôtres des maintenant...

Malgré l'épaisse chute de neige qui s'est abattue sur nos régions au début de la semaine, on peut affirmer que les employés n'ont pas chômé, car toutes les routes, principales et secondaires sont praticables, y compris la route de Farnham à Bedford.

Le monde est petit, dit-on pour un siège de bicyclettes...

Les élections municipales de Bedford ont donné les résultats suivants: M. Gilles Groulx a été élu échevin du quartier no. 2 en remplacement de M. Adhémair Cusson, M. Thomas Sheppard a été réélu échevin du quartier no. 4 tandis que M. Richard Lemire a été élu échevin du quartier no. 5. Il remplace M. Eric Kemp qui avait occupé cette fonction pendant plusieurs années...

On nous prie d'annoncer la liste suivante de Retraites Fermées à la Maison St-Paul 3641 est boul. Gouin, Montréal Du 4 au 7 février, pour couples mariés, (P. Méthot); du 11 au 13 février pour femmes et filles, (P.D. Faubert); du 18 au 20 pour hommes (P. Bertrand); du 25 au 27 pour couples mariés (Spiritualité); du 11 au 13 mars, pour hommes; du 25 au 27 pour couples mariés Pour renseignements additionnels, on est prié de communiquer avec le R.P. Roma Bertrand, en signalant 322-7980...

A compter de dimanche prochain et tous les

dimanches par la suite, l'Hotel Manoir de Notre-Dame de Stanbridge sera ouvert le dimanche avec orchestre et chanteuse de 3 heures à la fermeture...

**A LOUER:**  
Appartement meublé, chauffé, éclairé à louer. Situé rue Principale, dans le centre de la ville de Farnham. Libre immédiatement.

**A VENDRE**  
Maison deux logis avec grand terrain. Système à chauffage central, garage pour deux autos et aussi remise. Libre au moment de l'achat. S'adresser à 110 Principale, Farnham 293-6011 ou 193-4077...

**Recherchons REPRESENTANTS**  
Dans la province **POUR LE CLUB ET LA COMPAGNIE D'ASSURANCE**  
Adhésion au Club Assurance-Automobile Très bonnes conditions de travail Sécurité d'emploi Fonds de retraite Assurance-santé, etc.  
Ecrire à **J.-P. PEPIN**  
Club Automobile Québec  
Cie d'Assurance du Club Automobile de Québec  
871, Ch. St-Louis, Québec (6e).

tement. S'adresser à 339 Principale, ou signaler 293-6415...

Une injonction aux projets de construction, d'écoles polyvalentes par la Commission scolaire régionale de Missisquoi sera portée par la Commission scolaire catholique de Bedford, Cette mesure a été rendue nécessaire à la suite de plusieurs controverses avec les autorités de la Commission scolaire régionale de Missisquoi.

Son Excellence Mgr Gaston Hains, évêque auxiliaire de St-Hyacinthe sera au sous-sol de l'église St-Fabien de Farnham mercredi le 2 février où il prononcera une conférence-forum inter-paroissiale... Il relatera quelques faits et expérience relatifs au Concile Vatican II. Tous sont les bienvenus.

Représentants ou représentants à temps partiel demandés. Augmenter vos revenus en représentant la Compagnie Fuller, et en vendant 300 produits domestiques. Bonne commission à personne qualifiée et active. S'adresser à Jean-Maurice Bédard de Bedford, les vendredis et samedis, en signalant: 248-3000.

**ICES FOLIES 1966**  
**AUTOBUS SPECIAL**  
JEUDI, 10 FEVRIER, 6.30 P.M.

**DEPART: TERMINUS FARNHAM 4.00**  
Information: 293-4360 293-4205

**DIMANCHE, 13 FEVRIER**  
**DEPART: KNOWLTON 11 A.M. 5.00**  
Information: 243-6000.

**DIMANCHE, 13 FEVRIER 5.00**  
**DEPART: COWANSVILLE 11:15 A.M.**  
Information: 263-0797  
Ces prix comprennent également le billet d'admission

Dans le cadre des activités du Carnaval de Farnham, l'équipe d'étoiles de la Jeune Chambre de Farnham a été défait 1 à 0 par les As de St-Grégoire, anciens champions de la ligue de ballon balai. Les 12 et 13 février prochains, l'équipe d'étoiles de la Jeune Chambre participera à un tournoi provincial qui se tiendra à Joliette.

cert annuel le 11 décembre dernier, le chœur mixte "Les Disciples de la Chanson" entreprend une nouvelle saison.

Toutes les personnes intéressées à faire partie de ce chœur mixte sont priées de bien vouloir se présenter au sous-sol de l'église St. Romuald de Farnham le lundi soir à 8:00 p.m. Bienvenue à tous les gens de Farnham et des environs.

Après avoir présenté au public de Farnham et des environs son con-

**INGENIEUR EN RECHERCHES ET DEVELOPPEMENT**

Nous avons besoin d'un homme avec diplôme d'université ou d'école technique possédant un peu d'expérience dans le domaine de l'industrie, pour faire des recherches dans de nouveaux procédés chimiques ou plastiques. Ecrire confidentiellement en mentionnant qualifications et salaire demandé. Travail dans les Cantons de l'Est. Union Screen Plate Co. Ltd. Lennoxville, Que.

**SALAISSON ECONOMIQUE**  
610 Rue Principale, Farnham  
**BOEUF DE L' OUEST AU PRIX DU GROS**

<b>STEAK RONDE</b> LB. <b>69¢</b>	<b>ROTI HAUT-COTE</b> LB. <b>39¢</b>
<b>STEAK T-BONE</b> LB. <b>59¢</b>	<b>ROTI DE POINTE</b> LB. <b>59¢</b>
<b>STEAK SIRLOIN</b> LB. <b>89¢</b>	<b>ROTI CROUPE</b> LB. <b>59¢</b>
<b>DÉLICATISÉ</b> LB. <b>79¢</b>	<b>ROTI SIRLOIN</b> LB. <b>79¢</b>
<b>STEAK HAUT RONDE</b> LB. <b>99¢</b>	<b>ROTI RONDE</b> LB. <b>69¢</b>
<b>STEAK BOSTON</b> LB. <b>99¢</b>	<b>ROTI BOSTON</b> LB. <b>89¢</b>
<b>STEAK FAUX-FILET</b> LB. <b>99¢</b>	<b>FAUX FILET</b> LB. <b>69¢</b>
<b>RIB STEAK</b> LB. <b>89¢</b>	<b>BOEUF HACHÉ</b> <sup>3</sup> LBS <b>99¢</b>
<b>STEAK HACHÉ</b> LB. <b>69¢</b>	<b>BACON IDEAL</b> LB. <b>59¢</b>

**LIVRAISON GRATUITE**  
**TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE**  
10 hres a.m. et 4 hres p.m.  
**tél. 293-5262**



**FIRM**  
**CLASSIQUE D'OR SEALY**  
MAINTENANT SEULEMENT  
• surface libre de boutons  
• couverture imprimée  
• bords renforcis  
• surface à fini doux  
**\$39<sup>88</sup>** double ou jumeaux

**U. BRIEN ELECTRIQUE**

425 Principale\* Farnham Tel: 293-4196

# VENTE GÉANTE de LIQUIDATION 1966

## VOYEZ CES AUBAINES! NYLONAIRE Firestone



- Le meilleur achat parmi les pneus économiques.
- Carcasse de nylon renforcée, ultra-robuste.
- Caoutchouc Sup-R-Tuf assurant des milliers de milles d'usage supplémentaire.

DIMENSIONS	TYPE	PREMIER PNEU	SECOND PNEU
6.70-15	Flanc noir, à chambre	\$17.50	\$4.99
6.70-15	Flanc noir, sans chambre	20.75	4.99
6.70-15	Flanc blanc, sans chambre	25.50	4.99
7.50-14	Flanc noir, sans chambre	20.75	4.99
7.50-14	Flanc blanc, sans chambre	25.50	4.99
6.00-16	Flanc noir, à chambre	15.75	4.99

## TRACTIONNAIRE Firestone

DIMENSIONS	TYPE	PREMIER PNEU	SECOND PNEU
6.00/6.50-13	Flanc noir, sans chambre	\$21.20	\$10.99
6.00/6.50-13	Flanc blanc, sans chambre	23.85	10.99
7.75-14	Flanc noir, sans chambre	24.25	10.99
7.75-14	Flanc blanc, sans chambre	27.30	10.99
8.25-14	Flanc blanc, sans chambre	30.00	10.99
8.55-14	Flanc blanc, sans chambre	33.20	10.99
7.75-15	Flanc noir, à chambre	20.55	10.99
7.75-15	Flanc blanc, sans chambre	27.30	10.99
8.15-15	Flanc noir, à chambre	22.95	10.99
8.45-15	Flanc noir, à chambre	25.05	10.99
6.00-16	Flanc noir, à chambre	20.00	10.99

- Semelle à adhérence Triple-Action, exclusivité Firestone, permettant de passer sans encombre dans la boue, la neige, sur la glace.
- Carcasse de nylon renforcée quatre plis; caoutchouc Sup-R-Tuf assurant des milliers de milles d'usage supplémentaire sur chaussée nue.



AUTRES TYPES ET DIMENSIONS À PRIX AUSSI AVANTAGEUX

## RECHAPÉS Champion de luxe Firestone



- Pneu soumis à une inspection de sécurité.
- Semelle ayant l'épaisseur et la largeur de celle d'un pneu neuf.
- Semelle à lamelles, "accrochant" la route.

DIMENSIONS	TYPE	PREMIER PNEU	SECOND PNEU
6.50-13	Flanc noir, sans chambre	\$14.50	\$3.99
7.00-14	Flanc noir, sans chambre	14.45	3.99
7.50-14	Flanc noir, sans chambre		3.99
8.00-14	Flanc noir, sans chambre	16.60	3.99
8.50-14	Flanc noir, sans chambre	18.05	3.99
7.75-15	Flanc noir, sans chambre	15.45	3.99
8.45-15	Flanc noir, sans chambre	19.05	3.99

PLUS PNEUS RECHAPABLES  
FLANCS BLANCS: SI SEULEMENT DE PLUS PAR PNEU  
AUTRES TYPES ET DIMENSIONS À PRIX AUSSI AVANTAGEUX

## VENTE DE PNEUS USAGÉS GARANTIS



Nylon • Rayonne • Sans chambre • A chambre  
Flancs noirs • Flancs blancs • Pour voitures ordinaires et pour "compactes" • Marques diverses  
La plupart des dimensions

VENEZ VOIR  
LE CHOIX  
CHEZ

ACHETEZ VOTRE  
ESSENCE  
REGULIEREMENT  
A LA STATION

# SHELL

## de FARNHAM

EXIGEZ VOS COUPONS  
bonus-comptant  
ECHANGEZ-LES CONTRE

- \* PNEUS - BATTERIES
- \* ACCESSOIRES
- \* MUFFLER - TAIL PIPES
- \* SHOCK ABSORBERS
- \* BRAKE LININGS



Grâce à la nouvelle batterie SUPREME POWER, votre voiture DÉMARRE même par les plus grands froids. ou le remorquage est payé!



## ATTENTION!

Notre département de service est maintenant à votre disposition avec 5 grandes portes, de l'espace pour accommoder 10 voitures en même temps

Confiez-nous le soin de  
**L'alignement** et du  
**Balancement** de vos roues



**FARNHAM TIRE & AUTO SUPPLY LTD.**  
608 PRINCIPALE FARNHAM  
TEL: 293-5565



**FARNHAM TIRE & AUTO SUPPLY LTD.**  
608 PRINCIPALE FARNHAM  
TEL: 293-5565

# FARNHAM TIRE & AUTO SUPPLY LTD.

DENIS BARBER, PRES.

608 PRINCIPALE

FARNHAM

AX3-5565



## LA CHRONIQUE CHIROPRACTIQUE

DR. CLAUDE HEBERT, D.C. FARNHAM  
DR. ALFRED L. DESMARAIS, D.C. BEDFORD



### Attention aux manipulateurs inadéquatement préparés

Depuis que les chiropraticiens ont, à la grande surprise du public et de ceux qui font profession de soigner les malades, obtenu des résultats spectaculaires par la manipulation vertébrale, certains individus non qualifiés pour exercer une telle forme de traitement ont tenté de les imiter au risque et péril des malades eux-mêmes.

Le fait d'avoir, pour ces chiropraticiens improvisés, exercé l'un ou l'autre des arts de guérir ne leur a pourtant pas donné les connaissances et la compétence pour administrer un traitement semblable. La préparation requise pour appliquer le traitement chiropratique est une préparation spéciale: elle sous-entend une formation tout à fait différente de celle qui a présidé, par exemple, à l'entraînement du médecin, de l'orthopédiste, du physiothérapeute, du masseur, voire du simple guérisseur.

Or parce que le traitement chiropratique donnait des résultats souvent impossibles à obtenir par leur méthode à eux, on a vu, entre autres, des charlatans, des masseurs, des médecins mêmes passer subitement de la boule de crystal, du vibreur et de la seringue à la manipulation vertébrale et cela sans préparation autre qu'une simple improvisation, une connaissance livresque et par trop rudimentaire des techniques à utiliser. Ces improvisations ont causé, à date, des torts sérieux à la santé de certains malades et ont créé même chez nombre d'entre eux des états avec lesquels sont maintenant aux prises les chiropraticiens qualifiés.

Quand on sait que le cours de chiropratique comporte quatre années d'études, que l'entraînement technique est amorcé dès la première année du cours et qu'à tous les jours pendant quatre ans l'aspirant-chiropraticien apprend où, quand, comment et pourquoi administrer son traitement, quelle garantie de sécurité les manipulateurs-champignons ont-ils à offrir au public? L'ajustement vertébral est le travail propre du chiropraticien et le public a besoin d'être mis en garde contre l'ingérence soudaine des autres professionnels dans un champ d'action qui ne leur est pas familier.

A toute fin pratique, le malade ne devrait jamais se soumettre à la manipulation vertébrale ailleurs que chez le chiropraticien dûment qualifié. C'est là, pour lui, une mesure de protection élémentaire à observer. On peut être un bon spécialiste dans l'une ou l'autre des branches du savoir, sans pouvoir pour autant donner une garantie de compétence dans un domaine aussi particulier que celui de la manipulation des vertèbres. Le malade doit être mis au courant de ces choses pour ne pas exposer son corps au hasard et à tout venant puis avoir ensuite à s'en repentir.

La manipulation vertébrale est une opération délicate qui demande un entraînement progressif et une connaissance approfondie de diverses techniques.

## MGR. HAINS A FARNHAM

Monsieur Gaston Hains a accepté d'être le conférencier à la rencontre inter-paroissiale, du 2 février prochain. Il entretiendra les fidèles de Farnham de ses principaux souvenirs des sessions: du Concile Vatican 11.

Les circonstances de vie personnelle familiale, civique, ecclésiastique et mondiale varient à un rythme rapide. Pour être à l'écoute de ces nouvelles variations, les deux paroisses de Farnham ont uni leur souci pastoral.

Les conférences-forums réunissent, environ chaque mois, tous ceux qui souhaitent être à date dans le panorama actuel.

A la première rencontre plus de 200 personnes ont mesuré le pourquoi des changements dans l'Eglise et la liturgie.

Cette semaine, soit mercredi prochain, le 2 février, son Excellence Monseigneur Gaston Hains, évêque auxiliaire nous a fait l'honneur d'être notre conférencier. Sa participation au Concile nous a fait désirer entendre un exposé de ses souvenirs et des grandes orientations de Vatican 11. C'est à ne pas manquer.

L'endroit des réunions alterne d'une paroisse à l'autre, cette fois-ci vous êtes tous invités à la salle du sous-sol de l'Eglise St-Fabien. Notre présence nous enrichira en offrant nos hommages à Monseigneur Gaston Hains, c'est un rendez-vous pour mercredi soir le 2 février à 8.00 p.m.

Des représentants de tous les niveaux de gouvernements, ainsi que des conseillers techniques qualifiés, seront présents pour répondre à toutes les questions.

## L'ADOPTION

Nicole, 5 ans, d'immenses yeux bleus qui regardent la vie, une belle histoire d'amour qui se répète presque à tous les jours mais que nous ne voyons pas. Parce que nous sommes trop occupés, perdus dans le monotone quotidien, peut-être indifférents à ce qui se passe autour de nous.

Un foyer, des parents, c'était le problème de cette enfant qui n'avait pas encore connu la joie de se sentir enveloppée de tendresse. Placée dans une institution en bas âge, Nicole était née avec unemain difformée, les doigts reliés les uns aux autres.

Il y a moins d'un an, un travailleur social se penche sur le cas de l'enfant. La fillette est immédiatement placée dans un foyer nourricier, tandis que le Service Social du diocèse de St-Hyacinthe entre en communication avec un spécialiste.

Grâce à des interventions chirurgicales répétées, la fillette devient une enfant comme les autres. L'infirmité disparaît.

Par la suite, le Service Social du diocèse de St-Hyacinthe s'occupe de faire adopter l'enfant, par des voies légales. Dans deux mois, Nicole aura trouvé un foyer. Ce qui aurait pu être une existence misérable a été transformé en source de vie heureuse.

Ce cas, choisi parmi les centaines de dossiers du Service Social diocésain, témoigne de l'indispensable présence de cette oeuvre le prénom de la fillette a été volontairement changé.

Dans deux mois exactement, Nicole sera adoptée légalement par M. et Mme X., couple d'une trentaine d'années, sans enfants, il logea le printemps dernier une demande d'adoption au bureau du Service Social.

### Connaissance des parents:

M. et Mme X. étaient dans l'impossibilité d'avoir un enfant mais ils voulaient fortifier leur bonheur par la présence d'un petit au foyer. Ils exposèrent leurs motifs à un travailleur social qui ouvrit une enquête. Les renseignements qu'il consigna sur la conduite des futurs parents, leur équilibre psychologique, l'harmonie qui régnait entre le couple, furent concluants; le couple répondait à tous les critères requis pour l'adoption.

C'est ainsi que Nicole a trouvé un foyer tandis qu'elle apporte elle-même aux parents une nouvelle dimension de leur amour.

### Le Service Social:

Le cas de la fillette s'ajoute aux centaines qui sont référés chaque année au Service Social du diocèse de St-Hyacinthe. Depuis sa fondation qui remonte à 1955, cette oeuvre a réussi à faire adopter légalement quelque 360 enfants dans le diocèse. La plupart d'entre eux sont nés de mères célibataires, secourues par les travailleurs sociaux.

L'adoption est l'une des principales préoccupations du Service Social qui accomplit dans ce domaine un travail hautement humanitaire et charitable.

Quoi de plus merveilleux, en effet, que de permettre à des petits êtres qui seront les hommes et les femmes de demain, de trouver un équilibre parfait dans un foyer normal? Quoi de plus merveilleux que de cimenter l'amour du couple autour d'un enfant. Pour le couple, l'enfant est un artisan de vivre, de lutter.

Les préjugés qui s'opposaient jusqu'ici à l'adoption tendent à disparaître définitivement. L'expérience prouve que les parents désireux d'adopter des enfants s'accroissent de jour en jour. Au Service du diocèse de St-Hyacinthe, les demandes se font de plus en plus nombreuses et accaparent le gros des énergies du personnel spécialisé dans ce genre de cas.

### Le foyer nourricier:

Mais là où l'adoption est impossible ou retardée, le foyer nourricier supplée. Un bon nombre d'enfants ne peuvent être adoptés légalement, parce qu'ils souffrent de déficiences physiques ou mentales.

Le foyer nourricier est celui où l'enfant est placé temporairement. Le stage est parfois nécessaire dans le cas d'enfants destinés à l'adoption, mais il arrive plus souvent que les enfants confiés à des parents nourriciers, ne le sont que sur une baxe temporaire.

## EMPLOIS DISPONIBLES

Un mécanicien de camion expérience minima 5 ans. Un jeune homme pour livraison en bicyclette.

Le Service National de Placement est au service des employeurs en quête de main-d'oeuvre et des travailleurs en quête d'emplois.

Pour tous renseignements, veuillez communiquer avec le SNP à 380 rue Principale, Farnham. Tél. 293-5335. Préposé au placement masculin: 293-5335. Préposé au placement féminin: Mme J. Demers.

Emplois féminins: Une femme de chambre pour un hotel. Une secrétaire légale avec ou sans expérience. Deux aides-domestiques pour maisons privées. Une cuisinière pour restaurant de 5:00 à 2:00 a.m.

Une vendeuse pour vêtements de dames et enfants. Emplois masculins: Un compositeur pour imprimeuse commerciale. Un ingénieur stationnaire. Doit posséder licence 2A.

## ASSEMBLEE MONSTRE D'AMENAGEMENT

Une assemblée spéciale publique d'information sur l'aménagement rural aura lieu dans le Comté de Brome vendredi, le 4 février, 1966. Organisée par l'Association pour l'Aménagement Rural du Comté de Brome inc., l'assemblée se déroulera dans l'auditorium du High School à Knowlton, à partir de 7.30 p.m. Tous les citoyens et les amis du comté sont invités, et l'entrée sera gratuite.

Parmi les invités d'honneur à l'assemblée monstre sera l'hon. Maurice Sauvé, ministre fédéral des forêts et de l'aménagement rural, qui est responsable de l'administration fédérale du programme conjoint fédéral-provincial de l'ARDA. C'est sous la loi ARDA (Aménagement Rural et Développement Agricole) qu'on a dépensé au-delà de \$100,000 depuis 1963 pour compiler un inventaire des ressources des comtés de Brome et de Stanstead.

Cet inventaire nouvellement complété, connu sous le nom du Rapport STAR, sera un des grands points d'intérêt de la réunion. Attendu depuis longtemps, le Rapport STAR vient d'être transmis à l'AAECB par Québec. Il fournira vraisemblablement des renseignements provocateurs pour stimuler ceux qui s'intéressent à planifier l'avenir du Comté de Brome. A l'assemblée du 4 février on étudiera divers moyens d'utiliser cette information.

L'ordre du jour comprend également un spectacle spécial intitulé "LE COMTE DE BROME AUJOURD'HUI", qui ouvrira une discussion générale sur les problèmes et les occasions majeures auxquels le Comté de Brome fait face dans une époque d'évolution rapide. On y discutera les problèmes suivants: L'avenir de l'agriculture dans le comté, les routes

d'accès à l'autoroute, la pollution, le besoin de règlements de zonage et de construction, la chasse aux chevreuils, ainsi que l'évaluation et la taxation municipales.



## LE COIN DU QUILLEUR

Chênes	58
Epinettes	48
Erables	32
Pins	28
Sapins	26
Jacques Meunier	168.0
Marcel Blanchette	134.7
Jean-Pierre Gaulin	130.4
Jean-Louis Robert	117.1
Simone Cadieux	131.6

Monique Forand	106.8
Mme Lionel Gauthier	105.0
Yvette Barabé	104.0
Plus haut simple de la semaine: Jacques Meunier	213
Monique Forand	154.
Plus haut triple de la semaine: Jacques Meunier	564
Simone Cadieux	385.
Plus haut simple de l'année: Jacques Meunier	229

(suite à la page 6)

# HOTEL MANOIR

LEO GABRIEL, PROP.

## NOTRE-DAME DE STANBRIDGE

### NOUVELLE POLITIQUE

Maintenant au chic Hotel Manoir sous une nouvelle administration, on présentera les samedis soirs, une chanteuse de renom, bien connue dans la région. Musique douce avec orgue et batterie. Bienvenue à tous.

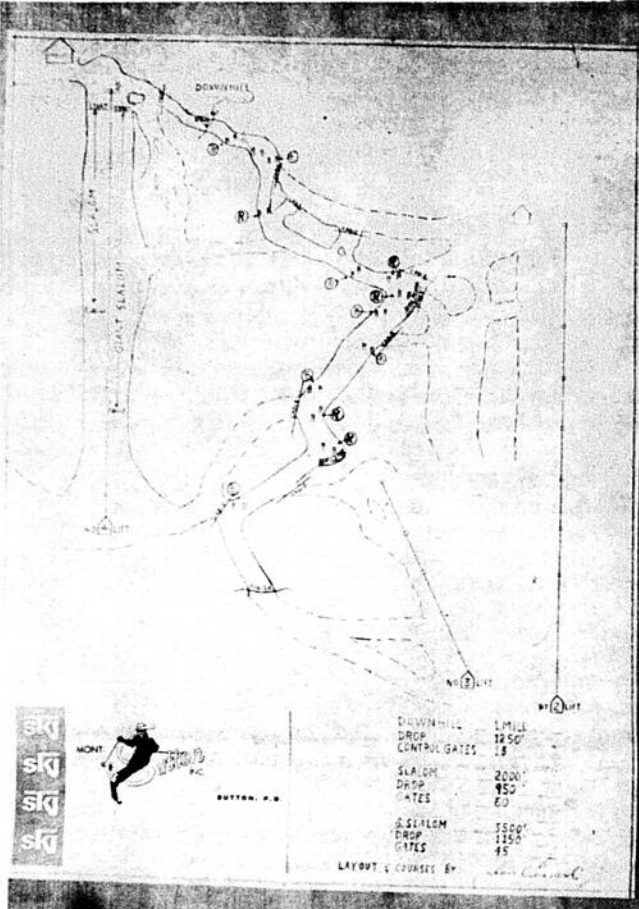
**OUVERT LE DIMANCHE AVEC ORCHESTRE ET CHANTEUSE DE 3 HRES A LA FERMETURE**

**QUILLES...**  
(suite de la page 5)

Gaby Gagnon 185.  
Plus haut triple de l'année: Jacques Meunier 564  
Simone Cadieux 425  
Plus haut simple d'équipe

de l'année: Chênes 686.  
Plus haut triple d'équipe de l'année: Chênes 1870.

Gaston St-Pierre 60  
Terminal Lunch 44  
Rita Foisy 38  
Lingerie E. Roy 32



Tracé des différentes épreuves du Championnat Alpin Junior Provincial qui se déroulera les 5 et 6 février prochain au Mont-Sutton dans la Région de Ski des Cantons de l'Est et du Nord du Vermont.

Layout of the different trails which be used for the Provincial Junior Alpine Championships to be run off on February 5th and 6th at Mont-Sutton in the Quebec's Eastern Townships and North-eastern Vermont Ski Region.

Hotel Albion 26  
Assurances Bernard 16

Gisèle Piché 129.1  
Coline Gendron 128.8  
P. Charbonneau 126.4  
Lina Lague 123.9  
Thérèse Blain 123.1  
Rollande Durivage 119.

Plus haut simple de la semaine: Rollande Durivage 162.  
Plus haut triple de la semaine: Gisèle Piché 395.  
Plus haut simple de l'année: Thérèse Blain 200.  
Plus haut triple de l'année: Gisèle Piché 493.  
Plus haut simple d'équipe de l'année: Club Terminal Lunch 666.  
Plus haut triple d'équipe de l'année: Club Rita Foisy 1624.

Gaston St-Pierre 96  
Terminal Lunch 78  
Lingerie Roy 62  
Rita Foisy 60  
Albion Hotel 34  
Assurances Bernard 34  
Céline Gendron 131.5  
Gisèle Piché 130.5  
P. Charbonneau 123.9  
Lina Lague 123.2  
Huguette Ménard 121.0  
Rollande Durivage 120.6

Plus haut simple de la semaine: Rollande Durivage 194.  
Plus haut triple de la semaine: P. Charbonneau 423.  
Plus haut simple de l'année Céline Gendron 205.  
Plus haut triple de l'année: Gisèle Piché 493.  
Plus haut simple d'équipe de l'année: Terminal Lunch 666.  
Plus haut triple d'équipe de l'année: Club Gaston St-Pierre 1897.

Simone Cadieux 155.  
Plus haut triple de la semaine: N. Therrien 353  
S. Cadieux 423.  
Plus haut simple de l'année: Jacques Meunier 229  
S. Cadieux 186.  
Plus haut triple de l'année: Jacques Meunier 564  
S. Cadieux 457.  
Plus haut simple d'équipe de l'année: Chênes 686.  
Plus haut triple d'équipe de l'année: Chênes 1904.

Lucky One 114  
Garage Delorme 94  
Café Canadien 90  
Gérard Harbec 67  
Pharmacie Robinson's 59  
Marché Ouellette 30  
René Leduc 173.35  
Tony Divincenzo 167.35  
Jean-Paul Gobeil 164.40  
Nick Divincenzo 164.3  
Renald Boyer 161.18  
Paul Côté 159.56

Plus haut simple de la semaine: Donald Leblond 190.  
Plus haut triple de la semaine: René Leduc 521.  
Plus haut simple de l'année: Mario Gemme 235.  
Plus haut triple de l'année: René Leduc 594.  
Plus haut simple d'équipe de l'année: Lucky One

914.  
Plus haut triple d'équipe de l'année: Lucky One 2536.

Team no 4 A.H. Tees (Capt.) 82.  
Team no 3 C.B. Macey (Capt.) 74.  
Team no 2 R.E. Derrick (Capt.) 54.  
Team no 1 L. Bienvenue (Capt.) 38.

A.H. Tees 134.7  
R.E. Derrick 127.27  
C.B. Macey 125.19  
Mrs. E. Derrick 120.32  
Mrs. J. Millette 119.39  
Mrs. J. MacCuaig 119.18

Plus haut simple de la semaine: C.B. Macey 180  
Miss L. Millette 143.  
Plus haut triple de la semaine: A.H. Tees 433  
Mrs. J. Martin 403  
Plus haut simple de l'année: R.E. Derrick 212  
Mrs. J. MacCuaig 172.  
Plus haut triple de l'année: R.E. Derrick 459  
Mrs. J. MacCuaig 440.

Plomberie Farnham 44  
Martin's Hotel 42  
La Cie Rahill Ltd 40  
Brien Electrique 38  
Ameublement R. Sorel 37  
Restaurant Opera 36

Coeur 70  
Trefle 68  
Carreau 54  
Pique 48  
René Leduc 166.19  
Bernard Durivage 142.18  
Jean-Paul Bernard 142.  
Charles Gagnon 136.29

Plus haut simple de la semaine: Laurent Martel 202.  
Plus haut triple de la semaine: Paul Côté 512.  
Plus haut simple de l'année: René Leduc 225.  
Plus haut triple de l'année: René Leduc 567.  
Plus haut simple d'équipe de l'année: Trefle 768.  
Plus haut triple d'équipe de l'année: Trefle 2139.

Chênes 90  
Epinettes 72  
Erables 62  
Sapins 60  
Bouleaux 46  
Pins 30  
Jacques Meunier 160.7  
Marcel Blanchette 132.3  
Jean-Pierre Gaulin 128.6  
Jean-Louis Robert 122.7  
Simone Cadieux 133.6  
Monique Forand 108.2  
Mme Lionel Gauthier 107.2  
Gaby Gagnon 103.2

Plus haut simple de la semaine: N. Therrien 145

Equipement Lague 36  
Marché Métro 34  
Magasin Laurentien 32  
Lingerie M. Cadieux 21

André Cléroux 174.16  
René Leduc 173.9  
Renald Boyer 169.20  
Robert Paquette 165.9  
Laurent Martel 164.14  
Raymond Tétreault 162.  
Lionel Tardif 157.20  
Henri Roy 154.11  
Mario Gemme 152.6  
Simonne Cadieux 147.8  
Lorraine Dulude 136.25

Plus haut simple de la semaine: André Cléroux 200 B. Cusson 172.  
Plus haut triple de la semaine: André Cléroux 518 B. Cusson 470.  
Plus haut simple de l'année: André Cléroux 287.  
Plus haut triple de l'année: André Cléroux 609  
S. Cadieux 506.  
Plus haut simple d'équipe de l'année La Cie Rahill Ltd 849.  
Plus haut triple d'équipe de l'année: Plomberie Farnham 2354.

Plomberie Farnham 52  
La Cie Rahill Ltd 48  
Restaurant Opera 44  
Martin's Hotel 42

(suite a la page 7)

## HOTEL Stanbridge Station

E. CREPEAU, prop.

les vendredis

## ORCHESTRE DE RENOM

les samedis



**RONNY HAYNES ET SON ENSEMBLE**  
RESERVATIONS POUR NOCES

# AVIS ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE

de la

## COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE DES CULTIVATEURS DU DISTRICT DE BEDFORD

Tous les membres assurés de ladite Compagnie sont invités à assister à l'assemblée générale annuelle qui sera tenue à Bedford,

au sous-sol de la Caisse Populaire de Bedford, mercredi le

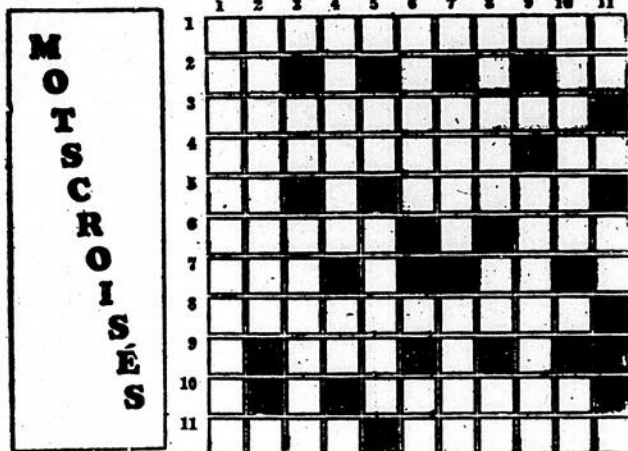
9 février 1966 à 2 heures p.m.

**Bienvenue à tous**

Formation prochaine d'un  
**CLUB DE RAQUETTEURS A FARNHAM**  
 Pour les personnes intéressées, signalez: 293-4130 ou 293-4240

**MOTS CROISES**

No. 2 — (Solution : la semaine prochaine)



- HORIZONTALEMENT**
- 1 - Affliction, adversité morale.
  - 2 - Nom du soleil, chez les Egyptiens — Mesure itinéraire chinoise.
  - 3 - Qu'on ne peut lasser.
  - 4 - Faire éclater le tronc d'un arbre en l'abattant — Conjugaison.
  - 5 - Lettres grecques — Lieu où se faisaient entendre les poètes et les musiciens à Athènes.
  - 6 - Donner de l'air — Manche, au tennis.
  - 7 - Chemin bordé de maisons — Ancienne note de la gamme.
  - 8 - Vastes jupons bouffants.
  - 9 - Sans valeur.
  - 10 - Point du ciel situé au-dessus de la tête.
  - 11 - Prince troyen, fils de Vénus — Extrémité d'une maîtresse branchée.
- VERTICALEMENT**
- 1 - Commandement d'une tribu.
  - 2 - Haine, ressentiment.
  - 3 - Parcours des yeux — Dans "l'Intégral".
  - 4 - Crier, en parlant de l'âne — Sans ornement.
  - 5 - Consonnes jumelles — Méta doré ou argenté par la pile voltaïque.
  - 6 - Forte corde pour prendre les animaux sauvages — Conjonction.
  - 7 - Poète-chanteur du Moyen Age — Qu'on apporte en naissant.
  - 8 - Fleuve d'Italie qui passe à Rome — Adjectif numéral — Pronom neutre anglais.
  - 9 - Inflammation du tissu osseux.
  - 10 - Un des principes des huiles grasses — Interjection.
  - 11 - Conjonction négative — Pomes sir féminin.

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN BON DE \$500 EN MARCHANDISES. — MALLEZ VOS REPONSES AVANT MARDI, A : MOTS CROISES, C. P. 622, BEDFORD.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TEL: .....

- QUILLES.....  
 (suite de la page 6)
- Marché Métro 42
  - Magasin Laurentien 40
  - Brien Electrique 38
  - Ameublement R. Sorel 37
  - Equipement Lague 36
  - Lingerie M. Cadieux 21

- René Leduc 173.9
  - André Cléroux 172.23
  - Renald Boyer 168.13
  - Laurent Martel 165.4
  - Robert Paquette 162.26
  - Raymond Tetreault 162.2
  - Lionel Tardif 157
  - Henri Roy 154.13
  - Normand Surprenant 154.13
  - Simone Cadieux 147.24
  - Denise Roy 137.1
  - Berengère Cusson 135.17
- Plus haut simple de la semaine: Henri Roy 215 Yvonne Ruel 190.  
 Plus haut triple de la semaine: Normand Surprenant 524 S. Cadieux 457

**Solution No. 1**

**SOLUTIONS DES MOTS CROISES**

ENGOUEMENT  
 PAON PAS AI  
 ES CRINCRIN  
 A E D E P E R I R  
 USE I L O R E E  
 T S A O C E S  
 R E U S S I R E T  
 E O N U T I L I T E  
 L I U R E I R R  
 S I O N I S M E T E  
 T E N I R A R G A S

**HOTEL Maurice**  
 BEDFORD

Selon la nouvelle politique maintenant en vigueur, il y aura orchestre les jeudis, vendredis, et samedis.

**EN VEDETTE**



**THE X-ELS**

orchestre de renommée internationale

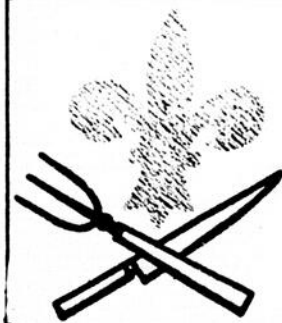
**spacieuse salle**

pour réceptions, noces, banquets, showers, anniversaires, etc.

SERVICE TOUJOURS COURTOIS

**ESTIMES GRATUITS**

pour notre service de traiteur pour toutes réceptions de mariages, banquets, réunions, anniversaires, etc.



**M. GILLES FORAND**  
 NOUVEAU PROPRIETAIRE

Vous invite cordialement à assister à  
**L'OUVERTURE OFFICIELLE**

de  
**L'HOTEL BLUE BIRD**

de Farnham

JEUDI LE 10 FEVRIER 1966, A 8.30 P.M.

**PROGRAMME DE CHOIX**  
 COMPRENANT

Orchestre: **LES VERSATILES**  
 avec Yvon Délisle et Janine D'Arche, chanteuse  
 Artiste invité: **ROBERT MAINVILLE**

Danseuses: **LES GOGO GIRLS**

Prix de présence: **3 BOUT. DE CHAMPAGNE**

**BIENVENUE A TOUS**

## GRANDE DANSE

du

# BONHOMME CARNAVAL

Samedi, 5 février à 8.30 p.m.

## HOTEL BLUE BIRD

Artiste bien connu de la T.V.  
Orchestre "LES VERSATILES"  
Prix de présence



BIENVENUE  
A TOUS

Une bouteille de champagne sera tirée au sort parmi toutes les personnes qui auront réussi à découvrir l'identité du BONHOMME CARNAVAL

Dimanche, 6 février 1966 à 2 hres

# GRANDE PARADE

POUR CLOTURER LE CARNAVAL

Fanfares

Bouffons

Chars allégoriques

Départ du collège St-Romuald, arrivée au Manège Militaire

## GRANDE DANSE

avec

**3 orchestres au programme**

dont: LES GANTS BLANCS

**Bienvenue à tous**

